

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 17 (1955)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

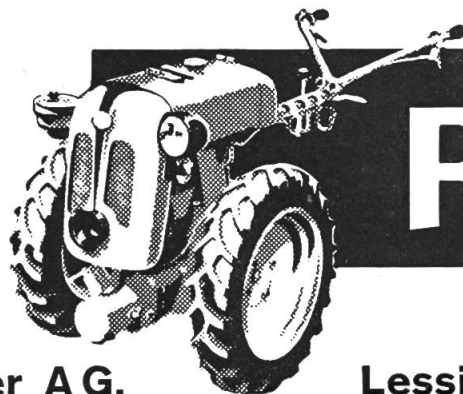
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Vierrad- und Einachs traktor

Herr J. Zollinger in Uster ist überzeugt, dass dies die ideale Lösung ist. Er muss es ja wissen, denn sein Einachstraktor RAPID erreicht jährlich ebensoviel Betriebsstunden, wie sein Vierradtraktor. Herr Zollinger bewirtschaftet ca. 15 ha Kulturland, davon 40% Acker. Er sagt: «Mit Hilfe des Einachstraktors RAPID konnte ich meinen Betrieb voll motorisieren und den schlecht beschäftigten Pferdezug aufgeben, weil sich der RAPID vorzüglich zum Eggen bei der Saatbeetzubereitung und zum Hacken und Häufeln der Hackfrüchte eignet. — Weitaus am meisten Zeit erspart mir die Eingrasvorrichtung, mit der wir neben dem täglichen Grünfutter auch Silofutter und Drescherbsen mähen. Heu- und Emdgras, sowie Streue mähen wir natürlich auch mit dem RAPID. Der Einachstraktor RAPID ist die ideale Ergänzung zum Vierradtraktor.»

Auf vielen kleineren Betrieben dient der RAPID als Universalmaschine und ersetzt als solche jeden Pferde- und Traktorenzug. Die Besitzer sind von der Konstruktion, Leistung und Vielseitigkeit der Maschine begeistert.



Rapid

Rapid Motormäher A G,

Lessingstr. 11, Zürich 2

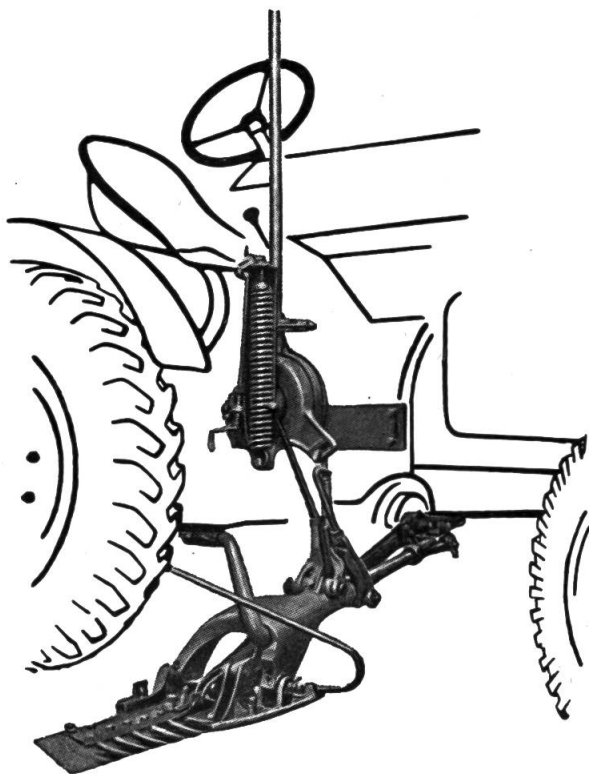
Traktorendemonstrateur gesucht

Bewerber müssen über grosse Erfahrung in allen einschlägigen Feldarbeiten, die mit dem Traktor ausgeführt werden, verfügen. - Verlangt wird ferner: gute Umgangsformen mit der bäuerlichen Kundschaft und gute Kenntnisse der verschiedenen Traktoren-Marken. Wir bieten bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle.



HANS HÜRLIMANN, WIL/SG

Erstes und grösstes schweiz. Traktoren- u. Motorenwerk



Anbaugrasmäher **RASSE**

passend zu den bekanntesten Schlepper-
typen

Besondere Merkmale :

Schneller An- und Abbau.

Nur wenige Berührungspunkte mit dem
Fahrzeug.

Betriebssicher und zuverlässig für den
robusten Schlepperbetrieb.

Einfache u. leichte Bedienung der gekap-
selten Aufzugvorrichtung. Kein plötz-
liches Zurückschlagen des Handhebels;
Unfälle dieser Art ausgeschlossen.

Besondere Sicherung des Mähbalkens bei
Strassenfahrt.

Der **RASSE**-Anbaugrasmäher - aus der
Praxis entwickelt - hat sich in tausenden
u. abertausenden Fällen als hervorragend
zuverlässig und leistungsfähig bewährt.

P. D. Rasse Söhne, Solingen

Grösstes Werk für Landmaschinenteile

Vertrieb für die Schweiz: **Hefti-Ersatzteillager AG. Bern 12** Sandrainstrasse 7a
Postfach Telephone (031) 3 82 86



BÜHRER-Traktoren

Spezial-Reparaturwerkstätte

Sämtliche Zusatzgeräte Eigene **Traktorsellwinden**
Stets günstige Occasionen

Xaver Müller, Sandplatten Rain (LU), Tel. (041) 89 62 22

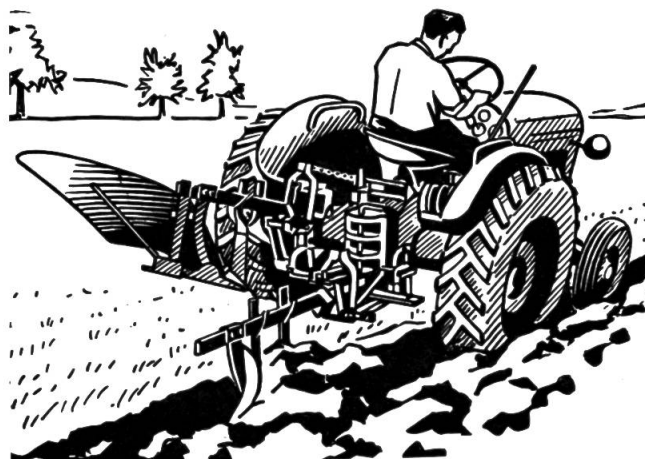
Traktorenverkäufer gesucht

für den Verkauf unserer neuen überaus erfolgreichen Traktormodelle. Verlangt wird: gute Verkaufsbegabung, grosse Initiative und gute Umgangsformen mit der Kundschaft. Wir bieten bei Eignung erstklassige Dauerstelle mit hohen Verdienstmöglichkeiten.



HANS HÜRLIMANN, WIL/SG

Erstes und grösstes schweiz. Traktoren- u. Motorenwerk



Der Anbaupflug

ALTHAUS

«**DOMINUS**»

hat sich als eine geniale Neuerfindung erwiesen. Die Besitzer sind begeistert von der vorzüglichen Arbeitsleistung und der Leichtzügigkeit des Pfluges.

Der **ALTHAUS** «DOMINUS» lässt sich an alle Traktoren, ob alt oder neu, ob mit oder ohne Hydraulik ausgerüstet, anbauen. Beachtenswert ist auch der günstige Anschaffungspreis, und die Tatsache, dass es sich um ein 100% Schweizerfabrikat handelt.

Falls Sie einen neuen Anbaupflug anschaffen möchten, so lassen Sie sich rechtzeitig den **ALTHAUS** -Pflug vorführen. Die Nachfrage ist gross und rechtzeitige Bestellung ist empfehlenswert. — Ausführliche Prospekte mit Preisangaben werden Ihnen auf Verlangen gerne zugestellt.

PFLUGFABRIK ERSIGEN (BE), Tel. (034) 3 21 63

ALTHAUS+CO



**SPEZIAL-
BREMS-BELÄGE**

Asbest-Technik GmbH., Zürich
Manessestrasse 2, Telefon (051) 27 54 15

**TRAKTOREN
+
PNEUWAGEN**